



**"JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu"**

**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU**

Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste  
Po Box 275, Telefone: 3323883, [info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)  
Website: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)  
Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](http://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME



Rua Bebora, Dili, Timor Leste  
Telefone : 3322922/3311020/77272070



Justice Facility  
ABilateral Co-operation between  
the Governments  
of Timor-Leste and Australia



**Pensaun Mensál Vitalísia Dignifika Eis-Titulár sira iha Povu nia Susar  
no Halerik Leten  
JSMP nia pontu-devista no rezultadu focus group discussion  
Parte II**

Iha sorin dahuluk (Parte I) hosi tópicu kona-ba pensaun vitalísia ne'e ko'alia ona kona-ba montante pensaun ne'ebé eis-titulár sira hetan. Iha sorin daruak (Parte II) ne'e sei ko'alia kona-ba oinsa transmite fali pensaun ne'e ba beneficiáriu ka eis-titulár ne'e nia fen ka laen ka desendente ka asendente sira.

Transmissaun direitu ba pensaun ne'e regula iha Artigu 2 Lei Nú. 1/2007.



16 Outubru tinan 40 liu ba jornalista estranjeiru na'in lima ema oho iha Balibo, marka loron ida ne'ebé ladiak ba media livre no sira hotu ne'ebé luta ba ida ne'e.

Tanba rasaun ne'e Francis Janssen inisia la'o ain loron lima husi Dili ba Balibo, hodi fó omenajen ba vítima sira husi okupasaun Indonesia (povo Timor-Leste, Balibo 5, Roger East, Sander Thoenes no sei barak liutan), no hafanu ema nia konxiensia kona-ba konsekuensi husi impunidade: vítima haree la iha justisa no autór ka perpetrador sira hanesan simu sinal katak bele kontinua sira-nia hahalok aat iha fatin sira seluk, hanesan iha Papua Oksidental no Maluku.

La'o Ain Kontra Impunidade sei hahú husi Becora, Dili, iha loron 11 Outubru iha monumentu Sander Thoenes, iha fatin militar Indonesia oho jornalista Olandes ne'e iha tinan 1999. Husi fatin ne'e sei ba rate Santa Cruz, no kontinua ba Liqueça. Francis sei la'oa mesak: iha Olanda, Free East Timor Foundation (VOT) apoia ba preparaun no



iha Timor-Leste, hetan suporta husi jornalista, ativista, estudante, siklista, no família vítima violasaun direitus umanus sira.

Hotu tiha la'o ain durante loron lima, ema sira ne'ebé la'o ain ne'e sei hala'o serimónia memorial iha Balibo iha loron 16 Outubru 2015.

**Route La'o Ain Kontra Impunidade**

**Loron 1, 11 Outubru: Becora - Santa Cruz - Liqueça**  
(Hahú husi Monumentu Sander Thoenes, jornalista

Olandes ne'ebé militar Indonesia oho iha tinan 1999)

**Loron 2, 12 Outubru: Liqueça - Maubara**  
(Igreja Liqueça, fatin ida ne'ebé ema na'in 200 milisia/militar Indonesia oho iha tinan 1999)  
**Loron 3, 13 Outubru: Maubara - Kuikora - Berita**  
(Forte de Maubara, forte ne'ebé Olandes sira harii molok Portugal - Olanda fahe ilha Timor ba rua)

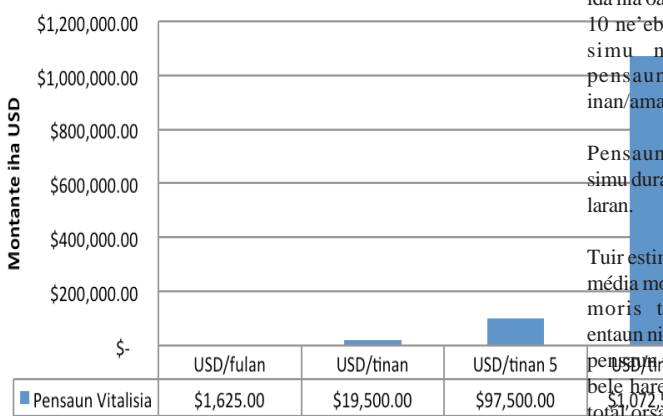
**Loron 4, 14 Outubru: Berita - Batugade**  
(iha fulan Outubru 1975 militar Indonesia harii sira-nia kuartel militar iha

Batugade ba *Operasaun Komodo*)

**Loron 5, 15 Outubru: Batugade - Balibo**  
(Balibo, fatin ida ne'ebé jornalista na'in lima: Gary Cunningham, Brian Peters, Malcolm Rennie, Greg Shackleton no Tony Stewart, militar Indonesia sira oho)

**Loron 6, 16 Outubru: La'o Ain Kontra Impunidade Memorial ba Balibo Lima, ne'ebé militar Indonesia sira oho iha tinan 40 liu ba**  
(Iha Uma Bandeira no Uma Xinesa)\*\*\*

**Transmissaun Direitu ba Pensaun Vitalísia ba Familia (oan menor) Eis-Titulár (Eis-deputadu)**



eis-titulár (eis-deputadu) ida nia oan menór ho tinan 10 ne'ebé iha direitu atu simu nia aman nia pensaun bainhira nia inan/aman mate.

Pensaun ne'e nia bele simu durante tinan 55 nian laran.

Tuir estimasaun durasaun média moris nian, nia bele moris to'o tinan 65, entaun nia tempu atu simu bele haree maizomenus total orsamentu hira mak

Haree ba realidade ida ne'e, iha Diskusaun Grupu (FGD) kona-ba Pensaun Vitalísia iha 28 Setembru 2015 ne'ebé JSMP organiza, partisipante sira propoin atu bele altera lei ne'e. Partesipante sira mós rekomena atu defini klaru número oan ne'ebé iha direitu atu hetan pensaun ne'e, fó limitasaun tempu ba sira ne'ebé iha direitu atu simu pensaun ne'e no hatun nia porsentajen, nune'e bele justu no reflata realidade moris nasaun nian.

NB: JSMP sei nafatin kontinua ho nia komentáriu no analiza ba Artigu sira seluk ne'ebé JSMP konsidera la justu no la reflata realidade moris povu no nasaun nian iha Parte III. \*\*\*

Estadu bele gasta ba nia kada fulan, tinan 1, tinan 5 no tinan 55.

Bainhira ita haree ba gráfiku ida ne'e, ho montante ne'ebé iha, hatudu injustisa boot ba Timor oan sira seluk (maioria) ne'ebé loron ida atu hetan de'it USD 0.25 mós susar tebes.

Artigu ida ne'e :

✓ H a m o s u diskriminasaun ba desendente beneficiáriu nian, tanba direitu ba pensaun ne'e só transmite de'it ba desendente (oan) sira ne'ebé menór ka inkapaz de'it.

✓ La fó limitasaun ba direitu ba pensaun ida ne'e, signifika ema sira ne'ebé titulár ba direitu ida ne'e simu pensaun ne'e durante sira nia moris tomak.

✓ L a d e f i n e k o n a - b a desendente ka oan hira mak iha direitu atu simu pensaun ne'e.

✓ Aat liu tan mak montante pensaun ka porsentajen nafatin 100%

**Eventu JSMP tuir mai :**

- Iha loron 14 - Outubru 2015, Diretór Ezekutivu JSMP ho nia ekipa sei halao encontro ho autór Judisiáriu sira iha Tribunál Distritál Baucau . (Juis, Ministériu Públiku no Defensória Públiku).
- Iha loron 13-15 Outubru 2015, ekipa JSMP sei halo entrevista ba prizenira sira iha prizaun Gleno- Munisípiu Ermera
- Iha loron 14-15 Outubru 2015, JSMP liu husi Unidade Justisa ba Feto no Labarik (WCJU) sei hala'o treinamentu ba feto sira iha Munisípiu Oe-cusse kona-ba Feto Moris la Violénsia " Feto sira asesu ba justisa formal"